



CITY OF BUFFALO
DEPARTMENT OF PERMIT
AND INSPECTION SERVICES
65 NIAGARA SQUARE, ROOM 324
BUFFALO, NY 14202

BAR CODE
FIRSTNAME LASTNAME
1234 ADDRESS AVENUE
BUFFALO, NY 14202



عزيمي مالك العقار،

باعتبارك مالكاً مسجلاً لدى مدينة بفالو، يتعين عليك اتخاذ خطوات محددة للحفاظ على ممتلكاتك آمنة من مادة الرصاص. وفقاً لمراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها، يتأثر الأطفال يصفة دائمة تستمر على طول العمر بمستوى ذكاء متدني، و بفقدان السمع، وصعوبات في التعلم. غالباً ما يقع التسمم بالرصاص بالتعرض للغبار الناتج عن طلاء الرصاص، و ذلك في اغلب الاوقات في البيوت المستأجرة.

تعتبر مدينة بفالو شريكاً رائداً في مشروع (تغلب على الرصاص) Get Ahead of Lead وهو مشروع لمساعدة أصحاب العقارات على اتباع القوانين المحلية والانحادية التي تمنع خطر التسمم بمادة الرصاص. نحن نشجعك بشدة على زيارة هذا الموقع على الانترنت www.getaheadoflead.org لمعرفة المزيد حول الخطوات التي يجب اتباعها لجعل الممتلكات الخاصة بك خالية من مادة الرصاص. أقرأ الجزء الخلفي من هذه الورقة لمعرفة المزيد عن التسمم بالرصاص وممارسات العمل الآمنة. شكراً لكم مقدماً على القيام بدوركم للحفاظ على صحة أطفالنا و سلامتهم.

مع التقدير

جيمس كوميرفورد James Comerford
Commissioner, Department of Permit and Inspection Service
مفوض، دائرة التصاريح والتفتيش

مدينة بفالو السكنية معلومات عن خطر مادة الرصاص

GET AHEAD OF LEAD

تشرح هذه المعلومات التعليمية مخاطر مادة الرصاص في منزلك وفي العقارات المستأجرة

لماذا هذا مهم؟

- التسمم بالرصاص يمكن أن يسبب:
- تلف دائم في الدماغ
- صعوبات في التعلم
- فقدان السمع
- أمراض القلب
- الإجهاض والولادة المبكرة

ما هي المشكلة؟

- غبار دهان الرصاص هو السبب الأكثر شيوعاً للتسمم بمادة الرصاص عند الاطفال في الولايات المتحدة
- غبار دهان الرصاص شائع في المنازل التي بنيت قبل عام ١٩٧٨
- بفالو لديها أقدم اسهم في العقارات السكنية في الولايات المتحدة. تم بناء أكثر من ٩٠٪ من المنازل قبل عام ١٩٧٨

ماذا يمكنني أن أفعل؟

يمكن لمالكي العقارات، و مديري الممتلكات، و اصحاب البيوت منع التسمم بالرصاص عن طريق التأكد من استخدام الممارسات الآمنة مع مادة للرصاص أثناء عمليات التجديد والإصلاح ومشاريع الطلاء.

- لا تفسد الأسطح المطلية التي هي في حالة جيدة.
- إذا كان هناك تقطيع أو تقشير على الاسطح المطلية ، فاتصل بالرقم ٣١١
- خذ دروساً عن اعمال التجديد والإصلاح الآمنة من مادة الرصاص / اشترك في work.leadsafe@erie.gov أو اتصل ٧٥٨٢ - ٩٦١ - ٧١٦
- استخدام ممارسات العمل الآمنة مع مادة الرصاص عندما تقوم بتصليح أو تجديد أو تقوم باعادة تنظيم أو طلاء منزلك



٣١١

www.getaheadoflead.org

اتصل
زورنا

للمزيد من
المعلومات

وزارة الصحة في مقاطعة Erie

- شهادة / RRP دورة
- منح لأصحاب المنازل
- منح لأصحاب العقارات
- مصادر أخرى

هاتف : ٧٥٨٢ - ٩٦١ - ٧١٦

بريد الكتروني: work.leadsafe@erie.gov

مدينة بفالو

- التفيتش و التصاريح المساكن
- سجل الإيجار
- نموذج إشعار الطلاء بالرصاص / نموذج شهادة الرصاص
- مصادر أخرى

هاتف : ٥٢٢٧ - ٨٥١ - ٧١٦

بريد الكتروني: leadsafe@city-buffalo.com

اللغات الأخرى متاحة
عند الطلب. اتصل على

٧١٦-٨٥١-٥٢٢٧

www.getaheadoflead.org

